



Die Band „Dick & Durstig“ sorgte bei den kleinen und großen Gästen für Stimmung.

Grünanlage Steingrube feierlich eingeweiht

Nach mehreren Jahren aufwendiger Planung und fast einem Jahr Bauzeit konnte die Grünanlage Steingrube der Öffentlichkeit nun im Rahmen einer Einweihungsfeier übergeben werden. Die Stadt Hildesheim hatte dazu gemeinsam mit dem Ortsrat Oststadt/Stadtfeld eingeladen, der ein kleines Festprogramm mit Musik von „Dick & Durstig“ auf die Beine stellte. Moderiert wurde das Sommerfest von „Capt'n“ Dirk Fröhlich.

Oberbürgermeister Dr. Ingo Meyer betonte in seinem Grußwort, dass in der Oststadt aktuell viel in Bewegung sei. Neben dem in Entstehung befindlichen neuen Stadtquartier Ostend sei die Steingrube mitsamt ihrer unmittelbaren Umgebung ein zweiter Schwerpunkt in der Stadtentwicklung des Viertels. Die neugestaltete Grünanlage sei attraktiv für die ganze Stadt und ein gutes Beispiel für eine gelungene Revitalisierung einer Parkfläche mit vielfältigen Angeboten, ausreichende Freiflächen und



Borrmann lobten in ihren Grußworten die attraktive Neugestaltung, bei der auch Flächen entsiegelt wurden, sodass die Steingrube nun über mehr Grün verfügt als vorher. Die Steingrube präsentiert sich nun insgesamt weitaus attraktiver: Wo früher noch verwinkelte Ecken, schlechte Wege und unattraktive Rasenflächen zu finden waren, ist nun ein offener und freundlich gestalteter Park entstanden. Zahlreiche neue Spiel- und Bewegungsmöglichkeiten stehen nun für alle Altersgruppen zur Verfügung. Im Zentrum der Grünanlage ist die sog. „Offene Parkmitte“ entstanden. Diese große und weitläufige Grünfläche lädt nun zum Aufenthalt und Verweilen ein. Darüber hinaus ist auch im ehemaligen Rosengarten ein neues „Ruhequartier“ mit Drehliegen geschaffen worden. Der Bewegungsgarten am Übergang zum Stadtplatz bietet Spiel- und Sportmöglichkeiten für alle Altersgruppen. Direkt benachbart liegt das vollständig sanierte Basketball-Feld. Auch die Jugendverkehrsschule konnte in die Planung integriert werden. Die gesamten Asphaltflächen wurden grundstän-

Seit 11 Jahren gibt es den Zauberschnitt in Hildesheim. Wir bedanken uns bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns Sie weiterhin in frisch renovierten und modernisierten Räumen begrüßen zu dürfen.



Ostertor 7
31134 Hildesheim
Telefon 05121/32773
Inh. Kathrin Zukowsky

Öffnungszeiten: DI – FR 9 – 18 Uhr, DO 9 – 14:30 Uhr, SA 8 – 13 Uhr

Neu!
Moritz-Büdechen
-Moritzberg-
Dingworthstr. 31, 31137 Hildesheim
Tel.: 0 51 21 / 8 73 49 94

Mehr als nur eine
Lotto-Annahmestelle:

Bistro & Kaffee

täglich frische Brötchen

mittags Eintopfgerichte



damit einer gelungenen Balance aus Grün- und Freizeitmöglichkeiten. Auch Stadtbaurätin Andrea Döring und Ortsbürgermeister Helmuth



Ihre Toto-Lotto
Wettannahme
mit Hermes-
Shop auf dem
Moritzberg

Montag-Freitag
06:00 - 18:00 Uhr
Sonnabend
09:00 - 19:00 Uhr
Sonntag
08:00 - 11:00 Uhr



SALON HÖPER
Kardinal-Bertram-Str. 11
31134 Hildesheim
Tel: 05121-37903
Di-Fr. 9.00-18.30 ★ Sa. 8.00-13.00
Bei uns stimmen Preis und Leistung.

SOFORT BARGELD
zu fairen Preisen
ZAHNGOLD
auch mit Zähnen
Schmuck auch defekt
Silberbesteck ab 80er
GOLD-SILBER-ANKAUF
Juwelier Grothe an der Lilie
HI · Marktstr. 22 · Tel. 3 44 88
www.goldankauf-grothe-hildesheim.de

dig saniert eine Zaunanlage soll die Kleinsten schützen. Der neue Zaun

Fortsetzung auf Seite 2



Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen

Tag & Nacht **05121/18 88**

Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister

EUROCERT

DIN EN ISO 9001
04/2013



Marktstr.15 | Hildesheim | www.bestattungen-hildesheim.de

IHR MOBILES PFLEGETEAM
Mit Sorgfalt – von Herzen



Pflege, wie sie sein soll: freundlich,
kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf
und Angehörigenberatung.
Rufen Sie uns an:

Tel. **05121/999 26-62**

Steingrube 14
31141 Hildesheim
info@ok-pflegeteam.de
www.ok-pflegeteam.de



Sonntag mit Spontanbrause

Ein bunter Strauß an improvisierten Szenen soll zukünftig den Sonntagnachmittag dekorieren. Die Spielerinnen von Spontanbrause haben sich mit Coffein in Stimmung gebracht und auf den Kuchen verzichtet, um auf Zuruf des Publikums auf der Bühne eine kleine Welt voll Überraschungen entstehen zu lassen.

Beginn ist am Sonntag, den 18. August um 17.00 Uhr im Riedelsaal der Volkshochschule. Der Eintritt beträgt 7,00 € erm. 5,00 €.



 **Malteser**
Flohmarktladen

*Kleidung, Hausrat und vieles
mehr zu günstigen Preisen!
Stöbern, finden, helfen.*

Mo. 9.30 – 12.30 Uhr

Mi. & Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Hildesheim · Waterloostraße 25



Zeit für Trauer.
Zeit für Austausch.

Bitte fordern Sie
unsere kostenlose
Info-Broschüre an!

Unser eigenes
Hauscafé bietet
dafür Raum.



Goschenstraße 51
31134 Hildesheim
Tel.: **05121 - 3 48 67**
info@suessmann-bestattungen.de

Willkommen bei KUNO und K50p – Kultur 50 plus

Kultur & Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus: <https://k50p.de>

Kultur und Nachbarschaft in der Nordstadt: <http://kuno-nordstadt.de>

Was tun in der zweiten Lebenshälfte?



K50p - KUNO - wer oder was ist das eigentlich?

Alle Infos über die Initiative auf der Homepage im Internet unter <https://K50p.de>

Unabhängig, ehrenamtlich und ohne jedes finanzielles Interesse. Just for Fun.

Rückblick Juli: Baumwipfelpfad und Wanderung rund um Bad Harzburg

Auf geht's! Rauf geht's! Das war unser Motto um die Harzer Natur zwischen den Baumkronen zu erleben. Mit dem Niedersachsen-Ticket ging es im Juli nach Bad Harzburg. Besuch des Baumwipfelpfades und eine kleine Wanderung rund um den Burgberg waren angesagt.

Wir bestaunten die Natur aus einer völlig neuen Perspektive zwischen mächtigen Baumkronen. Mehr als 20 Meter über dem Boden verläuft hier der einen Kilometer lange Erlebnispfad. Außerdem gab es an zahlreichen Stationen und Plattformen Interessantes über Wald, Natur und Kultur zu erfahren. Beeindruckend auch die gläserne Plattform in mehr als 20 m Höhe. Den Ausflug auf den Baumwipfelpfad haben wir danach mit einem Rundgang über den Großen Burgberg verbunden.

Zurück ins Tal sind wir trotz all der guten Vorsätze letztendlich doch mit der Seilbahn gefahren. Die Aussicht bequem wieder nach unten zu kommen und dadurch mehr Zeit für den Besuch im wunderbaren Café WINUWUK zu finden, hat alle letztendlich überzeugt, den Weg abzukürzen. Immerhin musste der gegenüberliegende Hang noch erwandert werden.

Oberhalb von Bad Harzburg in der Elfenecke liegen zwei Gebäude, so verwunschen und phantastisch im Baustil, dass sie durchaus als Kulisse für ein Märchen dienen könnten.

Das eine mit dem geheimnisvollen Namen „WINUWUK“ ist ein Kaffeehaus, das andere heißt „SONNENHOF“ und beherbergt eine Kunstausstellung. Häuser und Außenbereich sind mit viel Liebe gestaltet. Ein Kunstwerk, das man praktisch betreten, das man anfassen und

erleben kann. Das Café oberhalb des Kunsthofes gelegen ist sehr urig und super gemütlich eingerichtet. Die Ausstattung im Inneren verführt zum träumen. Wir hatten zusätzliches Glück; denn bei gutem Wetter gibts eine fantastische Aussicht von der Terrasse gratis

dazu. Lage, Ambiente und die gesamte Atmosphäre sind einmalig. So etwas sieht man ganz selten. Nicht einfach zu finden, aber es hat sich gelohnt. Nicht nur für's Auge, auch der selbstgemachte Kuchen war den Umweg wert.

Mit Eisenbahn und Fahrrad rund um das Steinhuder Meer.

Klingt kompliziert, ist aber eigentlich ganz einfach – wenn man weiß, wie's geht, die örtlichen Besonderheiten und alle Tricks kennt. Edith ist da Expertin.

Mit dem Niedersachsen-Ticket erreichten wir problemlos und schnell Poggenhagen. Am See trafen wir dann mit den per Auto angereisten Radlern zusammen. Echte Naturerlebnisse, Pause in der historischen Moorkate, Kaffee in der alten Rösterei und Fischessen in Steinhude waren u.a. die Höhepunkte dieser wunderschönen Tour. Mehr auf unserer Homepage: <https://K50p.de/>

Treffen am Jo-Beach. Spontan, umsonst und draußen.

Sitz- und Ruhemöglichkeiten sind reichlich vorhanden. Die Besucher erwartet ein faires gastronomisches Angebot. Geboten wird Urlaubsfeeling pur. Das ist der Jo-Beach am Hohnensee. Wir haben uns schon mehrfach dort getroffen. Weiter so, solange das Wetter mitspielt. K50p ist immer gern dabei. Termine je nach Wetter spontan per App, Web oder Telefon. Immer wieder ein schöner Abend am Beach. Frage: wo gibts die leckeren Pommes eigentlich im Winter?

Neu: Unsere Aktionen sind jetzt auch in kleinen Videos zu sehen. Kurz und knackig auf unserer Homepage. Jedes Video erzählt eine Geschichte. Einfach mal anschauen.

Mitmachen und dabei sein?

Info unter <https://K50p.de/> oder E-Mail: redaktion@k50p.de

Tel. 05121-52 7 00 AB (wir rufen zurück) oder **WhatsApp: 0160 66 48 139**

Willkommen auf unserer Website
<https://K50p.de/>

Text & Bilder: Jürgen Warps



Erste-Hilfe in den Sommerferien bei den Maltesern

Führerschein, Jugendleitercard, Studium oder Beruf. In vielen Bereichen ist es wichtig oder vorgeschrieben, dass die tätigen Personen in Erste Hilfe ausgebildet sein müssen. Der Erste-Hilfe-Grundlehrgang findet nur an einem Tag statt! Kurz, prägnant und immer den Blick auf die notwendigen Maßnahmen.

Für folgende Kurse haben wir noch freie Plätze:

Erste Hilfe Grundkurs

3. 8.2019, 6. 8.2019, 10. 8.2019, 14. 8.2019

Erste Hilfe Training

8. 8.2019

Kurs „Notfälle im Kindes- und Säuglingsalter“

3. 8. 2019

Alle Kurse finden in der Malteser Dienststelle, Waterloostraße 25 von 08.30–16.30 Uhr statt.

Anmeldung ist erforderlich und kann telefonisch unter 05121-55015 oder online www.malteser-hildesheim.de erfolgen. Kursgebühr 35,00 Euro, ermäßigt 30,00 Euro.

Ggf. Kostenübernahme durch die Berufsgenossenschaft/Betriebshelfer.

Auto-Reparaturen



TÜV+AU
täglich



Reparaturen aller Art

Löhr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578



Die neugestaltete Jugendverkehrsschule wurde gleich zur Eröffnung von den Kindern in Beschlag genommen.

Grünanlage Steingrube feierlich eingeweiht

Fortsetzung von Seite 1

ist durchlässiger: Zukünftig kann die Grünanlage über zwei zusätzliche Tore direkt von dem Gelände der Jugendverkehrsschule aus betreten werden. Auf dem Gelände sind Kleinkinderspielgeräte vorhanden, sodass

hier ein besonders geschützter Raum für die Kleinsten zum Spielen vorhanden ist.

Die gesamte Maßnahme wurde vollständig gefördert. Das Programm

„Stadtumbau“ ermöglichte nach dem ersten Bauabschnitt die Investition von insgesamt weiteren rund 1,2 Mio. Euro, welche zu einem Großteil mit bis zu 90 Prozent Förderung durch Land und Bund unterstützt wurde.



Microneedling

Mimiklifting mit Hightechwirkstoff Argireline, hat botoxähnliche Wirkung ohne Nebenwirkung

Älter werden ist nichts für Feiglinge!

oder mit Hyaluron zur Verbesserung des Hautbildes durch Faltenreduktion und Festigung der Haut

ab 90,- Euro

Fachstudio
Catherine

Goschenstraße 14, 31134 Hildesheim
mobil 0176 41645465

Pitti

An und Verkauf

Haushaltsauflösungen, Transporte, Umzüge, Entrümpelungen

Telefon: 05 121 - 28 74 300 / Mobil: 0176 - 79797182
Steuerwalderstraße 91 / 31 137 Hildesheim

»KLAMOTTE«
SECONDHAND
INH. GUNDLABOWE  Einumer Str. 16
31135 Hildesheim
Telefon
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

Öffnungszeiten in der Urlaubs- und Ferienzeit
Mo 22.7. bis Fr 9.8. von 10–14 Uhr,
Sa geschlossen
Ich wünsche eine schöne Urlaubszeit



KUFA
Kulturfabrik Löseke

**Live-Musik
zum
Nulltarif**

Wer in Hildesheim Live-Konzerte erleben will, kommt am Club VEB nicht vorbei. Neben lokalen Newcomern und regionalen Größen sind auch regelmäßig internationale Bands zu bestaunen, welche die Kulturfabrik Löseke zum Beben bringen. Seit gut 24 Jahren organisiert das freie, ehrenamtliche Kollektiv Club Volkseigene Bar jeden Mittwoch Konzerte zum Nulltarif. Der Club VEB ist ein buntes Kollektiv unterschiedlichster Menschen von jung bis alt, welche sich dem soziokulturellen Credo verpflichtet fühlen, Kultur für jede*n zu ermöglichen. Daher kostet der Eintritt zu den Konzerten auch keinen Cent, sondern der Hut geht rum. Die Bands und Künstler*innen bekommen ihre Gage aus den Spenden, die jeder Gast nach eigenem Ermessen und Gefallen beiträgt.

Das Besondere am Club VEB ist: Jede und jeder kann mitmachen. Angefangen bei Thekenschichten über die Gestaltung von Deko und Werbegrafik bis hin zu Booking und Bandbetreuung und einigem mehr kann sich jede*r ausprobieren und selbstverwirklichen. Jedes Club-Mitglied darf neue, eigene Ideen einbringen – und das alles ohne Vorkenntnisse. Über die Jahre waren immer wieder verschiedenste Menschen aktiv, von denen auch heute noch einige im Kulturbereich tätig sind. Damit das auch weiterhin so läuft, freut sich der Club stets über neue Mitglieder.

Wer also Lust hat, mal hinter die Kulissen zu schauen, selbst erste Erfahrungen in der Konzertorganisation sammeln möchte und darüber hinaus schon immer mal Teil der Hildesheimer Kulturszene sein wollte, findet hier den richtigen Einstieg. Am einfachsten ist der Kontakt, indem ihr das Thekenpersonal anspricht. Anfang August ist der Club allerdings noch in der Sommerpause. Weiter geht es am 14.08.2019 mit einem Konzert der Green Blues Band. Weitere Konzerte findet ihr im KUFA-Monatsprogramm und auf www.kufa.info sowie unter www.club-veb.de.

Neue Hildesheimer Ansichtskarten - Die Natur im Fokus

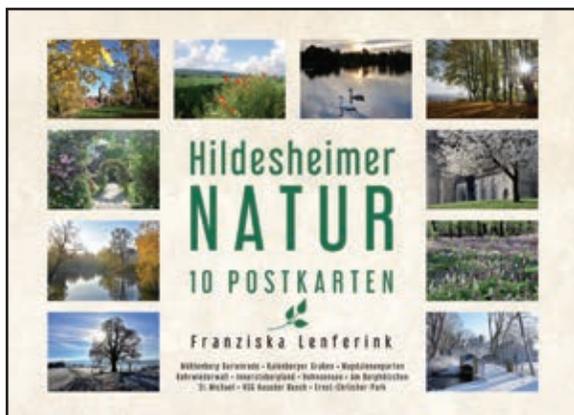
Zwei Postkarten-Sets zeigen je 10 aktuelle Motive der Hildesheimer Naturvielfalt.

Das Set „Hildesheimer Natur“ enthält einen Querschnitt wunderbarer Naturorte zu verschiedenen Jahreszeiten, vom sommerlichen Innerstebergland bis zum verschneiten Ehrlicher-Park.

Das zweite Set widmet sich ausschließlich den „Hildesheimer Rosen“. Die

Königin der Blumen – eine der ältesten und beliebtesten Kulturpflanzen und das Wahrzeichen von Hildesheim – prägt während der Sommermonate das Stadtbild und erfreut Einheimische und Touristen gleichermaßen. Immerwährende Impressionen von Magdalengarten, Keßlerstraße etc., in rotem Umschlag und versiegelt mit einem Hildesheimer Rosenblütenblatt.

Ab sofort erhältlich bei Decius und ameis Buchecke, 10 Euro je Postkarten-Set.



Aufgespießt

Kuchenfund

Ich geh' zu später Mittagszeit
in der Stadt spazieren.
Steht Kuchen da für mich bereit?
Wie kann das passieren?

Soll ich die Leckerei versuchen?
Ich wäre glatt dafür.
Doch leider steht der Schokokuchen
gar nicht vor meiner Tür.



gesehen in der Michaelisstraße
©ElviEra Kenschke

Naturkundlicher Spaziergang mit dem OVH

Der Ornithologische Verein zu Hildesheim e.V. lädt zu einem naturkundlichen Spaziergang auf dem Gelände der Kläranlage in Hildesheim ein. Unser besonderes Interesse gilt den Schönungsteichen und den hier lebenden Vögeln.

Achtung unser Treffen findet am Sonntag, 4. 8. 2019 um 10.00 Uhr statt, nicht wie im Programmheft angegeben um 9.00 Uhr.

Treffpunkt ist vor dem Gelände der Stadtentwässerung Hildesheim, Kanalstraße 50. Die Veranstaltung ist offen für alle an Natur- und Vogelkunde Interessierten und kostenlos. Wir freuen uns über Spenden für die Naturschutzarbeit.

Nähere Informationen und weitere Termine unter www.ovh-online.de

Kontakt: 0151 5041 7945

Wenn es mal
eng wird ...

gbg
wohnen
in Hildesheim



... schaffen wir neuen Raum!

(05121) 967-0 · www.gbg-hildesheim.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs
Redaktions- und
Anzeigen-Anschrift:
Ostertor 7
31134 Hildesheim
Tel. (05121) 23947

E-Mail:
info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs
Die veröffentlichten Artikel geben
nicht in jedem Fall die Meinung der
Redaktion wieder.
Redaktionsschluss der nächsten
Ausgabe: Freitag, 23. August 2019



Seit nun schon
30 Jahren bietet die Galerie in der Scheelenstraße 7 ihre fachkundige Beratung in Sachen Bilder und Rahmungen an. Seit zwei Jahren findet man dort auch mit viel Herz ausgesuchte Dekorations- und Geschenkartikel sowie Kleinmöbel. Die Damen freuen sich auf Ihren Besuch!



30 Jahre Kunst & Galerie M. Volker



Ihr
Spezialist
rund ums
Bild.

Maren Rohrbach
Scheelenstr. 7
31134 Hildesheim

Tel. 05121 35210

E-Mail: service@kunst-und-galerie-volker.de
www.kunst-und-galerie-volker.de



Wir drucken umweltfreundlich ...
... mit Biostrom!

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  **Köhler**
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44
E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Riesige Farb-Auswahl · Fachliche Beratung · Do it yourself



FARBWECHSEL? DO IT YOURSELF

Ob nun Kalk-, Lehm- oder Dispersionsanstrich - Sie brauchen nur Mut - mit unserer fachlichen Beratung finden Sie aus über 700 Farbnuancen das passende für Ihre Wände.



Wir mischen jede Farbe speziell für Sie an - sofort zum Mitnehmen. Abdeckfolie, Pinsel, Rolle, ... ? Alles was Sie brauchen, halten wir bereit!



André Parpeix, Malermeister · Richard-Gerlt-Str. 2 (Lachnerring) · 31137 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 - 2 52 35 · Telefax: 0 51 21 - 60 50 10 · www.natur-concept.de

Gemeinnützige Klimaschutzagentur im neuem Gewand



v.l. Dr. Regina Walther, Geschäftsführer Martin Komander, Landrat Olaf Levonen, Sabine Pasemann

Die bisherige Klimaschutzagentur Hildesheim-Peine gGmbH hat sich in die Klimaschutzagentur Landkreis Hildesheim gGmbH und in die Koordinierungsstelle Klimaschutz in Peine umstrukturiert. Das neue Design greift die bisherige Historie der ehemaligen Klimaschutzagentur auf und behält die Nähe zum gemeinsamen Förderverein bei. Auch die Internetseite wurde neu strukturiert und für die jeweiligen Zielgruppen angepasst. Die neue Webseite soll informieren und aktuelle Ereignisse zum Klimaschutz vorstellen.

„Die bisherigen Angebote wie zum Beispiel *clever heizen!*, *Solar-Check* oder die *Grüne Hausnummer* werden wie gewohnt fortgeführt. Außerdem dürfen Sie sich auf viele neue Ideen und Aktivitäten zum Klimaschutz im Landkreis Hildesheim freuen“, so Landrat Olaf Levonen.

„Unsere Geschäftsräume befinden sich weiterhin in der Bischof-Janssen-Straße 31. Im Internet können Sie uns zukünftig unter www.klimaschutzagentur-hildesheim.de finden. Wir freuen uns, unsere Aufgaben fortzuführen und auf die kreativen wie aktuell äußerst notwendigen Tätigkeitsfelder im Klimaschutz für den Landkreis Hildesheim“, so Geschäftsführer Martin Komander. Wichtig dabei ist, dass regionale Unterstützer gemeinsam Ideen entwickeln und umsetzen.

Aktuell läuft z.B. der Wettbewerb *Grüne Hausnummer* und, ab dem 1.8.2019 das kostenlose Beratungsangebot *Solar-Check*.

Geschäftsführer Martin Komander und das neue Team der Klimaschutzagentur bedanken sich für die bisherige Unterstützung und freuen sich, auch zukünftig den Klimaschutz im Landkreis Hildesheim voranzubringen. Ideen und Anre-

biber

**Ambulante Alten- u. Krankenpflege
professionelle Pflege daheim !**

Ottostr. 77
31137 Hildesheim
05121-51 41 94
www.biber-pflege.de



24 Std für Sie erreichbar !

DENTAL FRISCH
"Gepflegter Zahnersatz. Visitenkarte eines Prothesenträgers"

Herstellung von Zahnersatz
- Kronen
- Brücken
- Totale Prothesen
- Kombierter Zahnersatz
- Implantatversorgung (Suprakonstruktion)
- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik
- Fräs- und Geschiebetechnik
- KostenVoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)

Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz
Professionelle Beseitigung von
- Ablagerungen
- Tabak
- Tee
- Kaffee
- Calcium (Zahnstein) Rückständen

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

Marco Conrad
Meister der Zahntechnik
e-mail: dentalfrisch@web.de

ZAHNARZTPRAXIS
CARSTEN C. FRANK

PROTHETIK
PARODONTOLOGIE
PROPHYLAXE

SO ERREICHEN SIE UNS:

Wallstraße 10
31134 Hildesheim
Telefon (05121) 34565
Fax (05121) 130755

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo., Di., Do., 8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr & 14³⁰ - 17⁰⁰ Uhr
Mi. & Fr. 8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr » und nach Vereinbarung

Taranga

afro- und Beauty Shop
Afrikanische Produkte
Bio Moringa Tee und Seife
Haar- und Hautkosmetik
Kunst- und Echthaar
Extensions / Haarflechten
Perücken
Dreadlocks

ISATOU FRANK
Geschäftsführerin
Wallstrasse 9
31134 Hildesheim
05121 755 96 69 | 0178 666 44 25

gungen sind dabei eine große Hilfe.

Wer sich für den regionalen Klimaschutz engagieren will, kann gerne Kontakt aufnehmen. Per Mail unter [\[schutzagentur-hildesheim.de\]\(http://schutzagentur-hildesheim.de\) oder unter 051 21-309-2777.](mailto:info@klima-</p>
</div>
<div data-bbox=)

Olaf Levonen und das Team der gemeinnützigen Klimaschutzagentur Landkreis Hildesheim freuen sich auf die kommenden Aufgaben.



Mediterrane Stimmung bei der langen Tafel in der Burgstraße

Eine Kombination aus Straßenfest und Abendmahl sorgte am Samstag (29.06.2019) von 19 bis 22 Uhr in der Burgstraße für ein schönes Miteinander vieler fröhlicher Gäste. Eine Verbindung zwischen der Michaeliskirche und dem Mariendom durch eine lange Tafel aus 62 Tischen – dazu hatten die evangelische und katholische Kirche gemeinsam eingeladen. Die Patenschaft für die Tische übernahmen 31 verschie-

dene Gruppen und Kirchengemeinden. Die lange Tafel war ein Teil der Veranstaltungsreihe zum ökumenischen Paulusfest.

Angeboten wurden neben Wasser, Wein und Brot auch diverse Leckereien. Selbst die Stadt Hildesheim war mit „Kulturhauptstadt“-Tischen vertreten.

Der Auftakt zum Fest erfolgte durch den Posaunenchor St. Michaelis. Weitere musikalische Beiträge

begleiteten das Mahl. Den Ausklang bildeten Gesang, Gebet und Segen.

Das gute Wetter, die lockere Atmosphäre sowie das Leben und die Musik auf der Straße zauberten an diesem Abend eine mediterrane Stimmung ins Michaelisquartier. So wurde die Veranstaltung ein voller Erfolg.

(Fotos: W. Bräuer/P. Spilker - Text: P. Spilker)



Sommerfest: Magdalenenhof - Familienzentrum St. Bernward - Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN

Am Samstag, den 22. Juni 2019, fand in der Zeit von 14.30 Uhr bis 17.00 Uhr bei schönstem Sommerwetter erstmalig ein gemeinsames Sommerfest des Kindergartens St. Bernward, des Magdalenenhofes sowie der Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN statt. Michael Sackmann (Magdalenenhof) eröffnete gemeinsam mit Frau Gabriele Fricke (Kindergarten) und Frau Maike Salland (MITTENDRIN) auf dem neu gestalteten Gartenareal des Magdalenenhofes und des Kindergartens das Fest. Dazu wurde der Bereich zwischen dem Kindergarten und dem neu gestalteten Innenhof zum Magdalenenhof geschmückt, um optisch eine Verbindung herzustellen.

Ein abwechslungsreiches Programm mit Auftritten im Bereich des Rondells sorgte für Kurzweil: Chor Magdalenenhof, Trommelgruppe Kindergarten, Kindertanzgruppe Rössingen, Line-Dance-Grup-

pe Hildesheim (Leitung Fr Hollemann). Auf dem Kindertengelände gab es zur Freude der kleinen Besucher eine Hüpfburg, die rege in Anspruch ge-



nommen wurde.

Der Kindergarten sorgte für eine leckere Kuchenauswahl, Kaffee und Kaltgetränke gab es vom Magdalenenhof. Zu den 500 gegrillten Bratwürsten schmeckten Nudel- und Kartoffelsalat. Für die Kinder und BewohnerInnen wurden verschiedene Spielaktionen angeboten. Frau Albrecht, eine Bewohnerin des Magdalenenhofes, hatte einen Stand mit selbst gehäkelten Sachen aufgebaut.

Der Erlös des Festes von fast 370 Euro (alles Kulinarische wurde gegen eine Spende abgegeben) ist für die Anschaffung einer mobilen Kegelbahn verplant. Dafür hatte man schon beim letzten Flohmarkt im Michaelisviertel gesammelt.

Rundum war das erste gemeinsame Sommerfest mit mehr als 150 BesucherInnen ein voller Erfolg.

(Fotos: M. Salland /Textvorlage: M. Sackmann)



Der Bücherschrank ist fachmännisch aufgearbeitet

Der Öffentliche Bücherschrank im kleinen Garten des Michaelisheims ist nach 4 Jahren gründlich aufgearbeitet worden - die dem Wetter zugewandten Klappen wurden vollkommen erneuert.

Herr Hemme, der den Schrank ursprünglich installiert hatte, war erfreut über die sorgfältige Betreuung durch die Schrankpaten. An dieser Stelle von uns herzlichen Dank an Elisabeth Jansen, Werner Scholz, Henning Welzel, Maike Salland und Sandra Schreier für den tollen Einsatz.

Wir hoffen, dass das Leseinteresse auch weiterhin so erfreulich bleibt.

Die Unkosten der Renovierung sind durch Rückstellungen für den Bücherschrank gedeckt.

(Text und Foto: I. Kiene)



In der Planung für August: Spielstraßenaktion im Michaelisviertel 2019

Auch in diesem Jahr wird wieder eine Spielstraßenaktion in der verkehrsberuhigten Zone im Bereich der Michaeliskirche geplant und durchgeführt.

Begleitet und unterstützt von der Polizei wird es an mehreren Tagen zwischen dem 26. und dem 30. August 2019 vor dem Michaelis-Weltcafé die dritte Mitmach-Aktionen für Jung und Alt geben.

Der Grundgedanke liegt auch in diesem Jahr darin, alle VerkehrsteilnehmerInnen für die Beachtung

einer Spielstraße zu sensibilisieren und auf das geringe Tempolimit (Schrittempo) hinzuweisen.

Im Rahmen der Aktionen sind für Mittwoch, den 28. August 2019, alle zu einem „Mitmachfest“ vor dem Weltcafé herzlich eingeladen. Es gibt Kaffee und Kuchen, kleine Angebote für die Kinder und eine Märchenerzählerin kommt zu Besuch.

(Die Fotos stammen von der Spielstraßen-Aktion aus dem Jahr 2017)



Die Volkshochschule feiert mit buntem Programm

Ein kleine Auswahl: Escape Room - Digitale Schnitzeljagd - Bogenschießen - Hüpfburg - Showkochen - Lagerfeuerküche - Bühnenprogramm - Action Painting - Kaffee - Kuchen - Getränke - warmes Essen ... auch für Vegetarier - und vieles mehr! Da lohnt sich doch ein Besuch!



Termine im MQ

Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind am **13 August 2019 um 14 Uhr** herzlich ins Michaelis WeltCafé eingeladen.

Offene Angebote des Magdalenenhofs und der Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Montag, 05. August 2019, 14.30 Uhr

Spielenachmittag mit der Nachbarschaftsgruppe - Magdalenencafé.

Montag, 12. August 2019, 10.00 Uhr

MITTENDRIN-Treff, Konferenzraum - Magdalenenhof

Montag, 12. August 2019, 15.15 Uhr

Auftritt der Line-Dance-Gruppe Hildesheim - Unter der Linde oder im Veranstaltungsraum Magdalenenhof

WeltCafé

Dienstag, 15 - 17 Uhr Spielenachmittag

Mittwoch, 15 - 17 Uhr Café International

Donnerstag, 15 - 17 Uhr Upcycling-Café

Freitag, 15 - 17 Uhr Tablet-Café

Sommerpause vom 29.07.2019 bis 11.08.2019!!!

Konzerte St. Michaelis-Kirche Hildesheim „Sommerliche Kirchenmusik“

Donnerstag, 01. August, 20 Uhr

Orgelkonzert Annette Broll

Donnerstag, 08 August 2019, 20.00 Uhr

Trompete, Posaune und Orgel

Mittwoch, 14. August 2019, 20.30 Uhr

Orgelkonzert Roland Maria Stangier

Donnerstag, 22. August 2019, 20.00 Uhr

Orgelkonzert Helmut Lagenbruch

Donnerstag, 29. August 2019, 20.00 Uhr

Kreuzhof - OpenAir - Last Night of the Soms

„Tour D'Europe“ - Bläserkreis St. Michael



Fotos: Spielstraßenaktion im August 2017.



Wer sucht - der findet!

Die Auflösung des Bilderrätsels der Juli-Ausgabe: **Der Brunnen spendet im Magdalengarten Wasser.** Die Gewinnerin/der Gewinner wird persönlich benachrichtigt.

Die Suchbild-Serie ist mit der Juli-Ausgabe beendet.



Mit vielfältigen Aktionen feierte 1A Blumen Lange das 60 jährige Jubiläum.

Am 13. Juli lud die Interessengemeinschaft Kurzer Hagen nun schon zum 10. Straßenfest ein, das bei angenehmen Temperaturen, glücklicherweise hatte sich der Regen rechtzeitig zum Beginn verzogen, wieder sehr gut besucht war. Die vielfältigen Aktionen und Angebote sorgten wieder bei den zahlreichen Besuchern für gute Stimmung, die vielen Sitzgelegenheiten luden auch zum längeren Verweilen ein. Die Spenden kommen auch dieses Jahr wieder dem Wildgatter zu Gute.



Thüringer Bratwurst und Wildschweinbratwurst gab es am Grillstand der Fleischerei Nachtwey.

- die individuelle Einkaufsstraße mit Flair zum Flanieren und Verweilen



Mobbi Dick – Familie Bettels, alle halfen tatkräftig mit.



Änderungsschneiderei Hoppe lud die Besucher zu Tee und Kaffee ein.



Bäckerei Schmidt lud wieder zum beliebten Torteknobeln ein.



Wie jedes Jahr eines der Highlights des Straßenfestes, der Auftritt von El Farashat vor dem Salon Lattmann.

Niedersächsischer Streicherklassentag 2019

Ende Juni fand der 5. Niedersächsische Streicherklassentag in Hildesheim statt. Veranstalter war der Landesmusikrat Niedersachsen in Kooperation mit der Musikschule und dem Goethe Gymnasium. Die Streicherklasse ist ein musikpädagogisches Konzept im Rahmen des niedersächsischen Aktionsprogramms HAUPTSACHE MUSIK, bei dem ganze Klassenverbände ein Streichinstrument erlernen.

Zum diesjährigen Streicherklassentag trafen sich in der Musikschule weit über 200 Schülerinnen und Schüler aus Stade, Buxtehude, Cloppenburg, Wunstorf und Hildesheim. Die jüngsten gehen in eine 2. Klasse, die ältesten in die Oberstufe. Mit Geigen und Cello auf den Rücken machten sich auch die drei Streicherklassen der Grundschule Alter Markt auf den Weg zur Musikschule. Sie durften zunächst mit dem Stück „Das Sommerlied“ den Tag eröffnen, darauf waren sie sehr stolz. Dann beteiligten sie sich an den Workshops, in denen ein neues Stück für das gemeinsame Konzert am Nachmittag erarbeitet wurde. Nach einer

stärkenden Mahlzeit fuhren alle mit Bussen zur Veranstaltungshalle des Goethe Gymnasiums.

Jede Streicherklasse spielte dem öffentlichen Publikum etwas aus ihrem Repertoire vor, und zum

Schluss spielten alle gemeinsam die eigens von Albrecht Drude für diesen Streicherklassentag komponierte „Huckup Suite“. Diese Uraufführung war sehr eindrucksvoll! Für die Kinder der Grundschule



Die Aufführung fand in der Mehrzweckhalle des Goethegymnasiums statt. Hier in den grünen T-Shirts die Klasse 4b der GS Alter Markt und der Freiwillige Dirigent Andoni Mendizabal

Alter Markt war es ein besonderes Erlebnis mit so vielen Kindern gemeinsam zu musizieren. Dank einer reibungslosen Organisation war es für alle ein wunderschöner Tag.



1. Internet Cafe Trialog, jeden Sonntag, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim, Tel. 051 21-1 3890
2. Gesprächsgruppe für Angehörige psychisch beeinträchtigter Menschen, Donnerstag 1.8.2019, 17–18.30 Uhr, Kalandstr. 3, Alfeld, Tel. 051 81-9 36 25 36
3. Gesprächsgruppe für Angehörige psychisch beeinträchtigter Menschen, Donnerstag 8.8.2019, 17–18.30 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. 051 21-1 389
4. Hof-Flohmarkt „Vom Alltäglichen bis zum Kitsch“, Sonntag 18.8.2019, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. Tel. 051 21-1 389

Ungarische Spezialitäten - neu in der Osterstraße

Lebensmittel und Geschenkartikel aus Ungarn, leckere Wurstprodukte, Salamis, kalte Getränke und vieles mehr bietet der vor kurzen neu eröffnete ungarische Laden HUNgaricum in der Osterstraße 45 in 31134 Hildesheim an.



Geöffnet ist von Montags bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr, Samstags von 10 bis 18 Uhr
Etwas ganz besonderes im Sortiment ist das Janos Hunyadi Heilwasser.

Beschaffenheit

Glaubersalz und Magnesiumsulfat (Bittersalz) bilden die zwei Hauptbestandteile des János Hunyadi Heilwassers, das seit 1863 bekannt ist.

Anwendungsgebiet

Für ein Heilwasser mit Glaubersalz ist die abführende und Darmreizung heilende Wirkung charakteristisch. Das Heilwasser spült die Darmwand aus, löst die Bakterien sowie den entzündeten Ausfluss und scheidet diese mit dem Stuhlgang aus. Als Folge der Darmreinigung hören die unangenehmen Entzündungsbeschwerden, Blähungen und Schmerzen auf. Es ist erfolgreich anwendbar um leichten Stuhlgang zu erzielen, was besonders bei Gehirnerkrankheiten, nach Gehirnblutungen, bei Hämorrhoiden, bei Aderverkalkung und bei Hernie sehr wichtig ist. Das Heilwasser ist eine wirksame Ergänzung bei der Behandlung von Gallenblasenerkran-

kungen. Die Anwendung kann auch das Risiko der Gallensteinbildung vermindern.

Das Heilwasser mit Glaubersalz und Bittersalz bewirkt ein Zusammenziehen der Gallenblase und damit die erhöhte Zirkulation der Gallenflüssigkeit im Darm.

Bei längerer Anwendung des Heilwassers mit Glaubersalz fördert die regelmäßige Entleerung der Gallen-

blase die Gallenabscheidung. Als Folge vermindert sich die Gallensteinbildung in der Gallenblase und damit die Gefahr einer Organentzündung.

Wenn das Heilwasser nach dem Essen getrunken wird, wird die Absorption der Fette und Eiweiße verhindert, deshalb kann es als Ergänzung zu einer Abmagerungskur oder auch gegen Fettleibigkeit angewendet werden.





Allein erziehen - gemeinsam handeln

Sie möchten nach einer Auszeit wieder in das Berufsleben einsteigen? Die Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft unterstützt Frauen beim beruflichen Wiedereinstieg. Mit einem abwechslungsreichen Programm von Orientierungs- und Qualifizierungsmaßnahmen möchte das Team der Ko-Stelle bei der Vorbereitung des Wiedereinstiegs in das Arbeitsleben helfen. Gemeinsam mit der Agentur für Arbeit Hildesheim und dem Jobcenter Hildesheim hat die Ko-Stelle eine Veranstaltung für Alleinerziehende auf die Beine gestellt. Am 31. August von 10-14.30 Uhr sind alleinerziehende Mütter und Väter eingeladen den Infotag „Allein erziehen – gemeinsam handeln“ zu besuchen. Es erwarten Sie interessante Vorträge und abwechslungsreiche Infostände unserer Kooperationspartner. Unsere Experten und Expertinnen beraten Sie unter anderem zu den Themen Unterhalt, Sorgerecht oder Rente. „Wir möchten Ihnen die verschiedenen Anlaufpunkte vorstellen, die Ihnen helfen und mit Ihnen neue Perspektiven entwickeln können“, erklärt Tanja Lichthardt, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Hildes-

heim. Neben den Informationen rund um das Thema Trennung und Scheidung, steht auch der berufliche Weg im Blickpunkt. „Die Vorträge sollen Ihnen erste Hilfestellungen bieten, den richtigen Job zu finden oder überhaupt wieder in das Berufsleben einzusteigen“, so Franziska Katzenstein, Projektleiterin der Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft Hildesheim. Natürlich haben Sie auch die Möglichkeit sich mit anderen Müttern und Vätern auszutauschen. Denn auch wenn Sie Ihr Kind oder Ihre Kinder alleine erziehen, bedeutet das nicht, dass Sie auch alleine sind. „Es gibt viele Menschen, die Ihre Situation der Trennung oder des Verlustes eines Partners teilen und mit denen Sie an diesem Tag oder mit den ausstellenden Einrichtungen in Verbindung treten können“, sagt Anja Wilson, Beauftragte für Chancengleichheit beim Jobcenter Hildesheim. Wir laden Sie herzlich ein, den Infotag zu besuchen und sich zwanglos über die verschiedenen Themen zu informieren oder mit anderen ins Gespräch zu kommen. Gerne können Sie Ihr Kind oder Ihre Kinder mitbringen, es wird eine altersgerechte Kinderbetreuung geben.

Qi Gong - die Quelle der Lebenskraft

In der ev. Familien-Bildungsstätte beginnt nach den Sommerferien ein neuer Qi Gong-Kurs.

Als Ursprung der traditionellen chinesischen Medizin (TCM) ist Qi Gong eine alte Methode der Gesunderhaltung und Selbstheilung im ganzheitlichen Sinn. Wir aktivieren die Lebensenergie (Qi) und bringen sie zum Fließen.

Qi Gong-Übungen sind meditativ ausgeführte, weich fließende Bewegungen, die durch Atmung und Aufmerksamkeit

unterstützt werden. Qi Gong aktiviert die Selbstheilungskräfte des Körpers, ent-

spannt und verbessert das Wohlbefinden. Die verschiedenen stillen und bewegten Qi Gong-Übungen werden durch einfache Selbstmassagen und Klopfübungen aus dem Qi Gong und durch Akupressur ergänzt, sie helfen so bei vielen Alltags-

beschwerden wie Schulter- und Nackenverspannungen, Rückenbeschwerden oder Kopfschmerzen. Leitung: Regina-Andrea Schroeder

Der Kurs findet ab 28. 8. 2019 mittwochs von 19.00–20.30 Uhr in der Ev. FaBi, Steingrube

19 A statt. Anmeldung und Info unter Tel. 13 10 90 oder fabi@d-li.de.

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**
03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Allein erziehen - gemeinsam Handeln

Koordinierungsstelle
Frauen & Wirtschaft Hildesheim

Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Hildesheim
Hilfsangelegenheiten

jobcenter
Hildesheim

Sie sind alleinerziehend und sind auf der Suche nach hilfreichen Tipps und Informationen oder wollen sich mit anderen Alleinerziehenden austauschen?

Kommen Sie vorbei! Es erwarten Sie interessante Vorträge und abwechslungsreiche Infostände unserer Kooperationspartner. Unsere Expertinnen und Experten beraten Sie zu den Themen Wiedereinstieg, Umgangs- und Unterhaltsrecht, Rente und vieles mehr.

Sa, 31.08.19
10-14.30 Uhr

VHS Hildesheim,
Pfaffenstieg 4-5,
31134 Hildesheim

Förderer: Europäischer Sozialfonds, Land Niedersachsen, Landkreis Hildesheim, Stadt Hildesheim

Träger: VHS Hildesheim gGmbH



www.hi-familie.de
Die Infoadresse für Familien



daheim
STATT HEIM
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- Hausnotruf
- hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege



24h erreichbar:

☎ 05121 - 3 30 30



Sedanstr. 48 • 31134 Hildesheim
www.dsh-hi.de • info@dsh-hi.de

SCHLAG DICH DURCH!

Bildhauer Workshop für Jugendliche 6. - 14. August 2019

Ja, Schlagen kann auch eine Kunst sein, eine Herausforderung, der du dich stellen musst und ein Kampf, den du nur gewinnen kannst.

In unserem Steinbildhauer Workshop kannst du Schlag für Schlag deine eigene Skulptur in 3D entstehen lassen und am Ende des Workshops deine Arbeit stolz in einer kleinen Ausstellung zeigen.

Bei der Ideenfindung und der Umsetzung kannst du auf die Erfahrung des Künstlers Marc Bertram setzen, der dir gern jeder Zeit hilft, dein eigenes Werk umzusetzen.

Der Workshop beginnt mit einem Kunstspaziergang. Wir zeigen dir, wie andere Künstler Skulpturen und Plastiken geschaffen haben und du kannst die Likes vergeben und sagen, was dir daran gefällt oder nicht.

Ein Highlight ist der Ausflug in den Steinbruch, aus dem dein Stein stammt. Du kannst hautnah erleben, wie der Kalkstein aus dem Berg gebrochen und mit Maschinen weiterverarbeitet wird.

Diese Eindrücke werden dich begeistern.

Bist du 12-17 Jahre alt und möchtest mit deiner Power Berge bewegen, dann bist du hier genau richtig.

Di. 6.8. 10:00 Uhr Kunstspaziergang,
12:30-16:00 Uhr Ideenentwicklung, Ausprobieren
Mi. 7.8. 10:00 -16:00 Uhr Exkursion in den Steinbruch
Do. 8.8. 10:00 -16:00 Uhr praktisches Arbeiten am Stein
Fr. 9.8. 10:00 -16:00 Uhr praktisches Arbeiten am Stein
Mo. 12.8. 10:00 -16:00 Uhr praktisches Arbeiten am Stein
Di. 13.8. 10:00 -16:00 Uhr praktisches Arbeiten am Stein
Mi. 14.8. 10:00 -13:00 Uhr Aufbau der Abschlussausstellung
18:00 Vernissage in der VHS
Alle Termine beinhalten 30min Mittagspause.

Weitere Auskünfte zum Workshop:

Mail workshop@bbk-hildesheim.de
Tel 05128-404597

Anmeldung über die VHS Hildesheim:

Tel 05121-9361-111
Mail anmeldung@vhs-hildesheim.de
Gebühr kostenfrei
Kursnummer L11115M



In Zusammenarbeit mit:



Galerie im Stammelbach-Speicher



Marc Theis
18. August bis 15. September 2019
„Die Gegenwart des Verborgenen“

Seit 1984 setzt sich Marc Theis auf vielfältige Weise mit den Spuren des Vergangenen auseinander. Daraus entstanden diverse Serien, darunter das Projekt „Hand-Werke“, welches ihm immer wieder neue Türen zu Industrietrieben und verlassenen Werkstätten öffnet.

Marc Theis, geb. 1953 in Luxemburg, studierte Werbegrafik an der Staatl. Akademie der Bildenden Künste in Stuttgart und Grafik-Design an der Fachhochschule Hannover. Seit 1983 freischaffender Künstler, Fotograf und Buchautor. Er erhielt zahlreiche Preise, darunter die Goldmedaille beim intern. Nikon Contest. „Chevalier de l'Ordre du Mérite“ du Grand-Duché de Luxembourg. Er hat 16 eigene Bildbände und über 30 Fotokalender herausgegeben. Lebt und arbeitet in Hannover.

Öffnungszeiten jeweils:
Samstag 11 bis 18 Uhr
Sonntag 11 bis 18 Uhr

Galerie im Stammelbach-Speicher
Wachsmuthstraße 20 / 21
31134 Hildesheim
Tel. 05121 868637

www.galerieimstammelbachspeicher.de



Roland Bauer
18. August bis 15. September 2019
„... tierisch“

Roland Bauers Affinität zu Tieren reicht zurück bis in seine Kindheit, die er als Flüchtlingskind auf einem Bauernhof in Bayern verbrachte. Seine Liebe zu Tieren, sein Blick für ihre Schönheit, sein Mitgefühl für ihr Leiden, seine Trauer um ihr Verschwinden, all das ist Gegenstand seiner künstlerischen Arbeit. Die Verletzlichkeit und Verwundbarkeit von Tieren, ihre Wildheit ebenso wie ihre Domestizierung, ihre Verherrlichung ebenso wie ihre Geringschätzung zeigt er in großen Installationen, Objekten und Zeichnungen. Sein Interesse gilt aber auch dem Zusammenleben von Menschen und Tieren, der Tierliebe ebenso wie der Tierquälerei, der rituellen Bedeutung in vielen Naturvölkern, der wärmenden Nähe ebenso wie der Schlachtung. Die Ausstellung knüpft an und ergänzt die von Roland Bauer bekannten Naturstudien, Objekte und Installationen, mit denen er zu einem der wichtigsten und bemerkenswertesten Künstler in Hildesheim hat werden können. (N. Hilbig)

Roland Bauer, geb. 1943, lebt u. arbeitet in Hildesheim.

Öffnungszeiten jeweils:
Samstag 11 bis 18 Uhr
Sonntag 11 bis 18 Uhr

Galerie im Stammelbach-Speicher
Wachsmuthstraße 20 / 21
31134 Hildesheim
Tel. 05121 868637

www.galerieimstammelbachspeicher.de

WEIHNACHTSORATORIUM MIT JAZZRESONANZEN Barock und Jazz im Dialog

SingAkademie Niedersachsen
lädt zum Mitsingen ein



<https://singakademieniedersachsen.wordpress.com/weihnachtsoratorium-mit-jazz-resonanzen/>

Das Weihnachtsoratorium, – diesmal als „Weihnachtsoratorium mit Jazz-Resonanzen“. Eine neue Begegnung mit Bach. Statt eines Barockorchesters übernehmen die 9 Saxophone des Ensembles „Westfälische Saxophoniker“ die Orchesterbegleitung. Dabei bleiben die Orchester- und Chornoten sowie die Solistenpartien notengetreu erhalten. Aber an verschiedenen Stellen des Werkes verlassen die Saxophone und die Solisten den Originalklang und begeben sich auf einen jazzigen Ausflug über das jeweilige Arien- oder Chorthema. Nach einigen Minuten kehrt der Jazzklang dann zurück zum Bachoriginal und weiter geht es mit dem Werk. Barock und Jazz im Dialog.

Mit dieser Version des populären und oft traditionell aufgeführten Werkes entsteht ein neuer Höreindruck, der damit auch einen frischen Zugang zu der Musik dieses Meisterwerkes ermöglicht. Wer Lust hat, dabei zu sein, ist herzlich zur Teilnahme eingeladen. Die besteht aus zwei Vorberei-

tungs-Wochenenden und einem Konzert im Kloster Mariensee (bei Neustadt/Rbg.) am 2. Advent und dem Konzert in der St. Pankratius Bockenem am 3. Advent. Dort gemeinsam mit der Kantorei.

Vorbereitungs-Wochenenden: 26./27. Oktober und 16./17. November, dann bereits mit den Saxophonikern, jeweils samstags 10–19 Uhr und sonntags 10–16 Uhr in der Musikschule Hildesheim.

Haupt- und Generalprobe sind dann am 7. Dezember 14–20 Uhr in Hildesheim.

Interessierte melden sich formlos per Email bei der SingAkademie und bekommen dann weitere Informationen.

Adresse: vorstand@singakademie-niedersachsen.de



Steinofen PIZZERIA

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,
HI-Bockfeld
Kleines Restaurant und
Außerhausverkauf.

www.steinofenpizzeria.com

Genießen
Sie das
italienische
Original!

Flexibel bleiben – Haus zur Miete



**Komfortabel Wohnen
Einfamilienhaus**

170qm Wohnfläche, 5 Zi. 2 Bäder,
Offener Wohn- Essbereich
mit Ausgang auf die Terrasse,
komplett eingefriedetes
ca. 750qm Grund, Garage, EP,
2018 neue Brennwert Heizung
Energie Gas Bedarf 164,1 kW
Kaltmiete 1.450 € Monat. NK 90 €



IMMONALITY

Telefon 0173-6158525
www.immonality.de

Immobilien Christiane Engelhardt
Küchenhalstraße 31 · 31139 Hildesheim

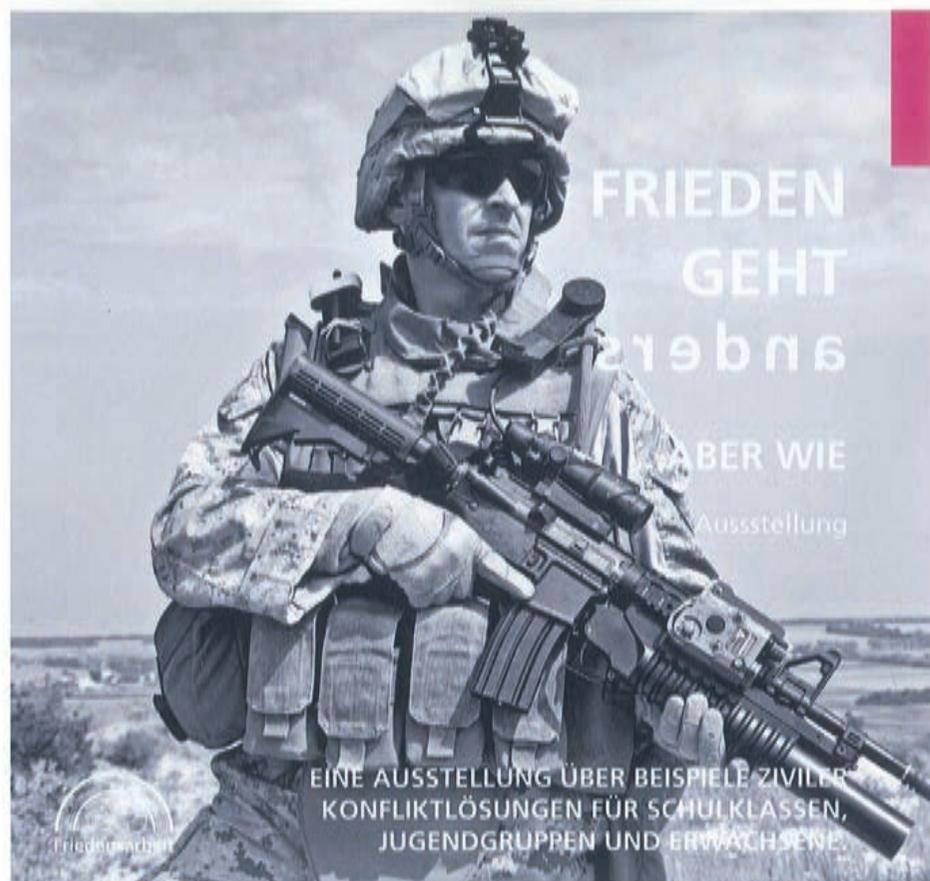
Frieden geht anders ... aber wie

Ausstellung in der Martin-Luther-Kirche

Mit der Ausstellung „Frieden geht anders“ wird anhand von sieben konkreten Beispielen aufgezeigt, wie mit unterschiedlichen gewaltfreien Methoden Kriege und kriegerische Auseinandersetzungen verhindert oder beendet werden konnten. Eine Ausstellung über Beispiele ziviler Konfliktlösungen für Schulklassen, Jugendgruppen und Erwachsene. Die Beispiele stammen aus unterschiedlichen Weltregionen, doch die angewendeten Methoden sind grundsätzlich überall einsetzbar. Es liegt immer an den handelnden Personen, also durchaus auch an uns selbst, ob sie ergriffen werden.

Ausstellungszeitraum: 26. 8. bis 22. 9. 2019 in der Martin-Luther-Kirche

Ausstellungseröffnung: Montag 26. 8. um 17.00 Uhr mit Superintendent Mirko Peisert und Pastor Lutz Krügener aus dem Referat Friedensarbeit im Haus kirchlicher Dienste, Hannover. Öffnungszeiten: im Anschluss an den Gottesdienst und sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr. Ansprechpartnerin für Führungen etc. Diakonin Katrin Bode, katrin.bode@evlka.de, Tel.: 05121-167534



EINE AUSSTELLUNG ÜBER BEISPIELE ZIVILER
KONFLIKTLÖSUNGEN FÜR SCHULKLASSEN,
JUGENDGRUPPEN UND ERWACHSENE

Vom 26. August bis 22. September 2019

in der Martin-Luther-Kirche, Hildesheim

Öffnungszeiten: sonntags nach dem Gottesdienst und 15.00-18.00

Weitere Termine auch für Führungen nach Vereinbarung.

Kontakt: Diakonin K. Bode, Tel: 05121-167534 oder email Katrin.bode@evlka.de



Haus kirchlicher Dienste

Menschen würdig pflegen



T. Teresienhof

caritas senioren wohnen & pflege

Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim

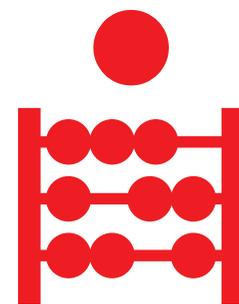
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

M. Magdalenenhof

caritas senioren wohnen & pflege

Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim

Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de



sparkasse-hgp.de/mehrgiro



Mehr Leben ist einfach.

Wenn man mit dem Premium-Paket viele wertvolle Extras hat, die das Leben einfacher, sicherer oder unterhaltsamer machen.

Infos und Termin unter:

www.sparkasse-hgp.de/mehrgiro oder 05121 871-0

Mehr.Giro

Mein Sparkassen-Girokonto mit Vorteilswelt.

Wenn's um Geld geht





EINLADUNG ZU EINER **KOSTENLOSEN** AUGENANALYSE BEI ZINGEL-OPTIC!

Mit Hilfe unseres neuen Messgerätes, dem DNEye® Scanner von Rodenstock, können wir Ihre Augen so präzise vermessen wie nie zuvor. Nutzen Sie Ihr persönliches Sehpotenzial zu 100% aus und profitieren Sie von modernen Brillengläsern, die exakt auf Ihre Augen abgestimmt sind.

ERLEBEN SIE BEI ZINGEL-OPTIC DIE MODERNSTE MESSTECHNIK VON RODENSTOCK:

- ✓ Messung des Augeninnendrucks
- ✓ Exakte Bestimmung Ihrer Sehstärken
- ✓ Verbesserung des Kontrast- und Nachtsehens

ZINGEL-OPTIC
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

**JETZT GLEICH EINEN
TERMIN VEREINBAREN!**

☎ 05121 39097

Zingel 29 | 31134 Hildesheim | Mo-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

www.zingel-optic.de

SONTAG

S T E U E R B E R A T E R

Unsere Leistungen auf einen Blick:

- Klassische Steuerberatung
- Steuergestaltung
- Wirtschaftsberatung
- Finanzbuchhaltung
- Lohn-/Baulohnabrechnung
- Strategische Vermögensplanung
- Erbschaft-/Schenkungssteuer

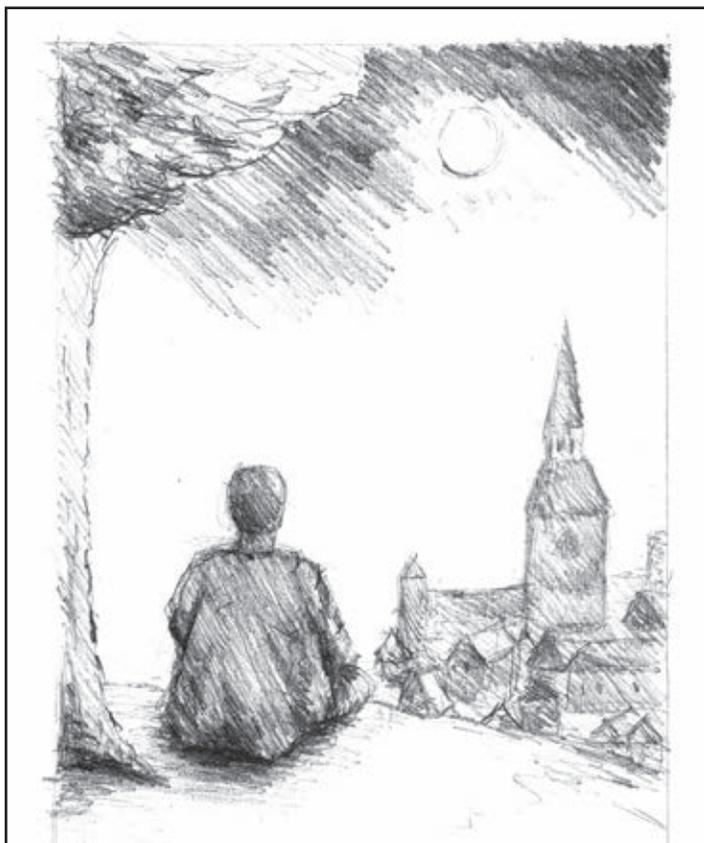
Unsere Stärken:

- umfassende Betreuung
- kompetente Beratung
- kurzfristige Bearbeitung
- Einhaltung von Fristen
- hoher Qualitätsstandard
- motiviertes Fachpersonal
- ständige Fortbildung

UNSER ZIEL IST IHR ERFOLG

Helmuth F. Sonntag 31137 Hildesheim Phoenixstraße 2
Steuerberater Tel (05121) 8704-0 Fax (05121) 8704-44
www.steuerberater-sonntag.de E-Mail: info@steuerberater-sonntag.de

Open-Air-Gottesdienst „Einsamkeit“



Torte im Park

Der Sommer ist noch lange nicht vorbei!

Die dritte Torte in diesem Jahr soll angeschnitten werden.

Es gibt es Kaffee, Tee, kalte Getränke und eine Torte mit ganz vielen Kalorien.



Wir nehmen uns Zeit zum Quatschen und schauen was sich so ergibt.

Ein unkompliziertes Zusammenkommen in netter Umgebung!

Lasst uns zusammen den Sommer genießen!!!

**Mittwoch, 21. August
ab 16.00 Uhr**

auf der Steingrube in Hildesheim

an der langen Tafel in der Nähe vom Theater.

Einsam zu sein ist ein Gefühl, das Menschen aller Generationen beschäftigt. Das „Neue Forum“, die Gruppe junger Erwachsener in der Andreaskirche, gestaltet dazu einen Open-Air-Gottesdienst: Am Freitag, 23. August 2019, um 18 Uhr auf dem Andreasplatz (Süd), bei Regen in der Andreaskirche. Nach dem Gottesdienst mit vielfältigen Stationen und Bandbegleitung gibt es die Möglichkeit, bei einem gemütlichen Ausklang gemeinsam den Sommerabend zu genießen.

Lust auf regelmäßige Treffen in einem liberalen christlichen Gesprächskreis mit Menschen zwischen Anfang 20 und Anfang 40?

In der Regel an jedem ersten Donnerstag im Monat um 19 Uhr trifft sich die evangelisch und katholisch gemischte Runde in lockerer, persönlicher und anregender Atmosphäre im Andreashaus, Andreasplatz 6, zu Themenabenden oder Ausflügen.

Kontakt: neuesforum@web.de